

Глава 673 - Карри-суп

- Добралась сюда, всё-таки, девчушка.

- Угу. Добралась.

□В гильдии поваров Фран встретил один старик.

□Это был критик-дегустатор, что очень помог нам в прошлом году. От него исходила атмосфера спокойного, доброго учителя, лишённая всякого негатива.

□Впрочем, если подумать, то помог он в основном мне. Для Фран он всё ещё оставался несколько сопернической фигурой. Это можно было понять по дерзкому выражению лица, с которым Фран смотрела на него.

□И пусть на прошлом конкурсе они в какой-то степени признали таланты друг друга, но всё-таки были не из тех, кто привык уступать. Наверное, с этим ничего не поделать.

□Звали старика Меккиам, и в гильдии поваров он пользовался большим авторитетом.

- Итак, что думаешь? Я о вчерашнем предложении. Хотя бы рассматриваешь вариант согласиться?

- Угу. Выступлю со своим ларьком.

- Что в этом году, тоже карри?

- Угу!

- Охооо! Интересно будет посмотреть. Знаешь, а ведь год уже прошёл, с тех пор в Бальборе случился настоящий бум карри-ресторанов. Не думаешь, что утратила своё преимущество в новизне?

- Хи-хи. Карри Наставника - это не просто карри из забегаловки. Никаких проблем не вижу.

- Определённо, очень интересно.

- В этом году я заставлю вас признать, что карри Наставника - лучшее в мире!

□Надо упомянуть, что хотя мы прибыли в Бальбору только вчера, мы сразу же отправились записываться на кулинарный конкурс, не теряя ни секунды.

□Изначально мы и не думали, что успеем записаться на участие в конкурсе, так что надеялись после посещения гильдии просто пошататься по лавкам со съестным, да поизучать новые рецепты. Однако случилось кое-что неожиданное.

□Открытый нами в прошлом году ларёк, "Чёрный хвост", оказался родоначальником кухни карри, став к этому моменту легендарным. Неудивительно, что в гильдию поваров поступило колоссальное количество вопросов от посетителей, появится ли этот ларёк в этом году снова.

□Так как же они отреагируют, если вместо того, чтобы открыть ларёк вновь, Фран будет просто гулять по забегаловкам у всех на виду? Гильдию поваров в таком случае ожидает шквал недовольства.

□Именно поэтому именно сама гильдия попросила Фран принять участие в конкурсе.

□Ларьку "Чёрный хвост" будут пожалованы особые условия - он просуществует за пределами оценочной системы конкурса, и простоят лишь один день.

□Как бы Фран не обожала обходить городские рестораны, распространение славы карри она считала более важным, тем более это всего лишь один день. Фран дважды кивнула в ответ на слова Меккиама.

- Тогда мы приготовим вам место за день до выбора победителей. Если пожелаете, чтобы мы нашли вам продавщицу - мы подберём.

- Хорошо.

□Похоже, в этом году мы ни с кем не соревнуемся. Но всё же...

- Наставник, какое нам карри выбрать?

(Хороший вопрос...)

□Уже решено, что это будет карри. И сама Фран, и посетители ожидают увидеть его, так что другие виды блюд выдумывать бессмысленно.

□Однако по возможности. хотелось бы придумать нечто отличное от того, что было в прошлом году. Можно, конечно, и булочки с карри подать, но действительно ли рис-карри совсем не подходит?

- Рис-карри в прошлом году не пошёл.

(Это только в прошлом году. Может, в этом году будет лучше)

□В прошлом году борьба на конкурсе шла нешуточная. Необходимо было беспокоиться о многом - о прибыльности, объёме продаж, и так далее и тому подобное. Однако в этом году всё совсем по-другому.

□Во всяком случае, наш ларёк никак не связан с главным состязанием конкурса. Теперь это нечто вроде выставки. Больше не надо думать о продажах.

- Вот оно что.

(Это значит, что нам не нужно беспокоиться о цене!□Мы можем представить самый роскошный карри, который способны приготовить!)

□Я бы даже сказал, максимально уникальное блюдо, созданное без оглядки на вопросы прибыльности, порадует посетителей больше всего.

- Тогда давайте сделаем нечто потрясное!

(Прям-таки потрясное?)

- Угу. Создадим лучшее карри в мире, из лучшего мяса. Такое, чтобы любой отведавший больше никогда не ел ничего, кроме карри!

□Что-то это прозвучало даже жутко. Однако, против я ничего не имел.

□В прошлом году на Равнине Маоками мы запасли колоссальное количество мяса демонических зверей. Одного только мяса низкого сорта было более чем на 10 тысяч порций.

□До сиз пор мне всё было слишком жалко выбрасывать совершенно нормальные ингредиенты, и я продолжал откладывать их. И вот, наконец, моя бережливость оказалась кстати!

□Проблемой, однако, является рис. Сможем ли мы успеть заготовить его в достаточном количестве?

□Узнав у гильдии поваров о торговых площадках, мы уже было готовы были запастись всем необходимым для карри.

□Увы, реальность оказалась иной...

(Риса у нас совсем не хватает...)

- Угу.

□Даже прошерстив всю Бальбору, рис нам так практически и не попался. Не то, чтобы его не было вовсе, однако почти весь он был старым, что совсем нам не подходило.

□Самым крупным экспортёром риса было королевство Белиос. Обладая изобилием воды, и

слегка более прохладным климатом, чем Кранзер, оно славилось как главная житница риса. Больше всего, наверное, этот климат напоминало северо-восток Японии.

□Однако в этом месяце поставки риса были значительно сокращены. Виной тому - последствия пробуждения Великого Демонического Зверя.

□Белиос, как правило, складировал весь урожай риса, и отправлял каждый месяц на экспорт в зависимости от ситуации.

□Таким образом власти могли и предоставлять продукт высокого качества другим странам, а в случае продолжения сложностей в стране - легко наложить запрет на экспорт.

□И вот, после большого бедствия в прошлом месяце, объёмы экспорта упали ниже плинтуса.

(Ну, делать нечего. Подумаем о другом рецепте)

□Однако мне всё ещё не хотелось прибегать к прошлогодним булочкам с карри. Это слишком скучно.

- Может, карри на основе ру (Прим. переводчика - фр. "roux") ?

(Может быть... Или же нет, как на счёт супа?)

□Тут мне пришла в голову идея о карри-супе. Насколько успехом будет пользоваться густой, наваристый суп со множеством ингредиентов?□Мяса побольше положим.

- Карри-суп с мяясом...

- Уоун!

□У Фран и Уруши тотчас же чуть ли не слюни потекли. Кажется, они только это представили - и уже дожидаться не могут.

□Раз уж такая реакция последовала от дуэта настоящих фанатов карри, то почему бы не выбрать именно суп?

Перевод - VsAl1en

<http://tl.rulate.ru/book/292/678070>